A photo-album titled "A Photo-Portrait of Kashmiri Pandits" was released by former Governor of the J&K State, Mr Jagmohan at India International Centre, here in New Delhi on Saturday the 10th of Nov, 2007, at an impressive function, organised by "Nityanand Shastri Kashmir Research Institute (NSKRI)" and "PAANNYAAR" the two institutions of Kashmiri Pandits working for the preservation and promotion of over 5000 year old rich cultural legacy of the community.

The album is based on research and compilation of the photographic records by Sh. S. N. Pandita and Sh. Ramesh Manavati- founders of 'N.S. K. R. I.' and 'PAANNYAAR' respectively. The 'Foreword' of this book has been written by Sh. Jagmohan. "The album, a first of its kind in the history of Kashmiri Pandits, features photographs of the community set across over a century showcasing their past socio-cultural face. Many photographs included in the album also capture the history and religious traditions of the community of a bygone era. The photographs are also a reminder to the present day generation as to how far"

Well edited....

Heartiest greetings to you and the members of the Editorial Committee for bringing out the issues of "Paannyaar" with varied and useful material about our community. You deserve all praise for this well edited journal. I was only wondering if the use of costly paper for the cover and the contents would not involve more funds. However, this is a suggestion.

I shall be interested to receive further issues of "Paannyaar" if possible.

P. N. Kaula, Lucknow
(Prof. Pritivi N. Kaula, a Padma Shri awardee is a world renowned Library Scientist)

Thought provoking....

I have been receiving 'Paannyaar', for some time now. It is a good effort and I would like to congratulate you for the same. Infact, the editors are, in particular, thought provoking and present the truth. It takes courage to call a spade a spade. Hope that 'Paannyaar' will continue to mirror the truth, wishing you all the best.

Nancy Kaul, New Delhi
(Nancy Kaul (Secretary, Daughters of Viasta, women's wing of Paan Kashmir) is a well known community activist who has led many campaign, including the first Prayadhan Matto campaign, against injustice meted to KP community- now in 15th year of forced exile.)

Editorial:

Friends ! Namaskaar. New academic session is round the corner. Hundreds of our community students will be seeking admission in BE / B- Tech. courses under the reserved category quota in various professional colleges across the country once again. In addition to BE/B-Tech courses, 8 medical seats (7 in Karnataka & 1 in HP) are available for our wards under the reserved quota.

The reservation process was set in motion by Padman Kashmir way back in early nineties with Maharashra becoming the 1st state in the country to offer the reservations - courtesy the support of S/Sh. Jagmohan, Bala Sahab Thackrey & Sharad Pawar. The subsequent role of Pandit organization like AKS ; Kashmiri Samiti Delhi ; KMWA, Noida, ASKPC & KP Sabha in Jammu ; KPA Mumbai ; KP Sabha Chandigarh ; Kashmiri Hindu Samiti, Bangalore, etc. in ensuring reservation in many more states and monitoring the admission process thereafter, is highly praise worthy. The students (as well as their parents) who have already availed such admissions in the past or the ones seeking admissions in time to come, should ever remain indebted to these individuals, organizations and the men behind them.

For BE/B-Tech courses number of seats available is more than the number of admission seekers. Roughly 1200 seats are open to our students under this quota with Maharashra topping the list (830 +) followed by UP (125

Terrorism In Jammu & Kashmir

Col. Tew & Tikoo

Ever since the hurried and unscientific partition of the country in 1947, J&K has witnessed terrorism in one form or the other. The Maharaja's reluctance to sign the instrument of accession in good time, Britain's lack of trust in Nehru to protect its interests in this part of the world, post 2nd World War, Sheikh Abdullah's obsession to emerge as the unchallenged chieftain of post partition J&K and Pakistan's willingness to accept the fact of Accession of the State to India, created a situation that was bound to reach a boiling point one day. As if it was not enough, India's propensity for magnanimity & desire to project itself as a newly independent model state that respects some perceived norms of international conduct, rather than following pragmatic policies strictly based on National interest, further resulted in reinforcing Pakistan's belligerence towards India. To add to our woes, others, particularly U.S. and Britain used this opportunity to serve their own ends at our cost. All these historical factors combined together, created a situation at the end of the decade of eighties, primed to be ignited.

The decade between 1979 and 1989 saw events of far reaching significance taking place in the world. Soviets were defeated in Afghanistan and withdrew their forces in 1989, signaling the end of cold war & hastening its break-up in 1991. This resulted in a large number of countries (many of these Islamic) becoming independent. Militant revival of Islam in Iran saw...
they have drifted from their original attributes *", said Sh.Ramesh Manvati and Sh. S.N.Pandita in a joint statement released at the function.

Visual presentation of some select photographs during the program saw many wet eyes as the distinguished audience was taken on a journey of a bygone era.

The function was attended by Prof. Satya Vrat Shastri (Padam Shri), former VC, Jagan Nath Sanskriti University, Puri; eminent Vedic scholar, C V Gopinath; prominent M P leaders like Dr Agni Stekharr and Pt. Moi Kaul who also addressed the distinguished gathering present on the occasion and were all praise for the efforts of the two compilers.

Besides many prominent scholars, writers, activists, journalists and artists including Dr. G. L. Pandit, Sh. Anil Anand, Prof. C. L. Saproo, Mrs. Kamla Shankar, S/Sh S. N. Kachru; L. C. Kaul, P. K. Raina, M. K. Dhar, Krishan Ji Raina, M. L. Bhat, Col. Tej Tikoo, Dr. Ramish Raina, and former KSD Presidents, C. L. Gadoo and J. L. Bhat, AIKS Gen Sec. T. N. Wanchoo also attended the function.

Two young KP girls namely Ms. Apeksha Pandita and Ms. Divyata Manvati anchored the three hour program in a most professional manner for which they were rewarded with a flower bouquet each, by Hon’ble Sh. Jagmohan at the end of the program. Vote of thanks was presented by Sh. M. K. Dhar. A total of 10% of the sale proceeds of this album will go into further research work by NSKRI and PAANVYaAR on the subject and to "Shunya Bhat Mission Hospital", a project of Panun Kashmir, being run under the chairmanship of Dr. K. L. Chowdhar Ay for the displaced community in Jammu.

A report by : Kuldeep Khushu, Secretary, Paanvyaar

Upholding our democratic values / traditions

New KMWA office bearers were elected by a secret ballot held in Noida on 30th Dec. 2007. Those elected include S/Sh. M. K. Dhar - President, M. L. Kaul & C. L. Pandita - Vice Presidents, Jetinder Kav - Gen. Secretary, Col. Anup Shanti & Jagdish Makroo - Joint Secretaries & B. L. Wali - Treasurer. S/Sh. A. D. Veshak & Ashok Manvati will continue to be the Chairman & Co-ordinator respectively of the Socio-Cultural Committee - informs the newly elected president.

Gora-Trait (Guru Trittya) function

organised by KMWA, was observed at Socio-Cultural Centre premises in Sec. 34, Noida on Sunday, the 10th of February 2008. The programme started with recitation of Sharda Vandana by young children who were given a copy of traditional Gora-Trait signifying the initiation & preservation of education in our children and the society.

Prof. C. L. Sapru delivered a talk on the importance of this day for our community. At the end of the function "Theh" was served to the participants.

Editorial : contd from page no. 1

approx ) and Kamataka ( 120 approx ). Rest are scattered in Punjab, Haryana, Gujarat, MP etc. But, given the past experience and the data available not more than 800 seats approximately are availed by the community students.

(Approximate intake figures of some of the states based on last years data - Maharashtra- 600 ; Karnataka - 60 ; UP - 50 ). That leaves a vast scope for many in making an informed choice of getting the right stream of subjects in a 'right' professional college anywhere across the country. However in absence of a proper homework and lack of experience on part of the first time admission seekers, some seats in progressive streams and well-meaning educational Institutions either fall vacant after the entire admission process is over, or are not availed at all. Desperate parentshop from one state to another in the country in the hope of getting the 'best'. In the process they book / block one particular seat at a number of places & thus deprive many other students, especially those who have better merit to avail the seat / college of their choice. In addition, more students can make themselves suitably eligible to avail the opportunity of getting into the professional colleges if they so desire.

While the parents are partly responsible for this and need to update themselves beforehand. At the same time, the role of Pandit organizations - whose tireless efforts have ensured continuity of the admissisons over these years of our exile life, has to be a little more pro-active in guiding / counseling the parents and their children so that they are able to get maximum benefits of the available opportunities and choices. Can we expect a "value addition" of their already exemplary services in this regard? Yes, WE CAN!
Terrorism in J&K: Cont'd from page no. 1

them toppling the Shah of Iran. Germany got re-united. Romania, Poland, Hungary & Czechoslovakia and many other countries broke free from the influence/ control of the Soviet Union. But as far as Pakistan and its numerous Islamic parties were concerned, the Islamist victories in Afghanistan & Iran had far reaching effect on its world view. Having been chosen as the frontline state by US and its allies for fighting the Soviet Union in Afghanistan, it was steeped with all kinds of aid, particularly huge quantities of sophisticated weaponry. Pakistan utilized the resources of the war in keeping with its own interests- diverting these first to creating an insurgency in Punjab as a test case, and thereafter, to Kashmir- as part of a well thought out and planned proxy war. Such political high in Pakistan coincided with the low in India. With its external prop, the Soviet Union, on the brink of break up, political instability in India post Mrs. Gandhi era gave rise to fissiparous tendencies, and two of the strongest leaders dealing with J&K, i.e. Mrs. Gandhi and Sheikh Abdullah now removed from the scene, Zia-ul-Haque and his Islamist supporters were emboldened to think that the time was opportune to grab Kashmir, to fulfill their dream- for some, to complete the unfinished agenda of the partition, and for others, to create an Islamic caliphate stretching from Turkey to Indonesia. The deteriorating political situation in the valley made their dream look even more realistic.

The State Assembly elections of 1987 served as a catalyst in fanning classical insurgency in late 1989. The Congress and National Conference entered into an electoral agreement to fight the elections jointly. It was purely a marriage of convenience. Even by J&K standards, where most elections have been rigged, this one was the worst. This open & shameless rigging created widespread resentment that served as a spark which ignited the fire, preparations for which had been going on during Zia-ul Haque's tenure.

Thousands of Kashmiri youth crossed over to Pakistan to be trained in the camps that already existed in POK, NWFP & Punjab. In the meantime, the ground situation in the valley had further deteriorated due to the political instability, corrupt and inefficient administration and mishandling by the Central Govt. India as usual, was caught off guard, but worse, allowed the matters to drift.

Pakistan's strategy of using JKLF, and slogan of 'Azadi' to gain support for insurgency paid huge dividends. Common man identified himself with the Tehreek (Movement). This Phase, which lasted till 1992, saw insurgency spreading all over the valley, both in the rural and urban areas. It became a Junoon of young men of all hues, even those belonging to some mainstream political parties. The newly arrived cadres were brain washed, trained to kill, loot and plunder in the name of Jihad. When they returned they did what they were taught to do. In the first phase they killed the members of the minority community. Threatened with physical elimination or conversion or killing the place, most chose the last option. Being the aborigines of the place they left behind thousands of years of history, culture, and ethos and last but not the least, huge properties, both moveable and immovable. Next on the list were those from the majority community who were perceived to be pro India and those who did not agree with their world view. Within a short span of three to four months the administration was not only paralyzed but its every instrument was subverted. During this phase, JKLF continued to be in the good books of its masters across the LoC. However, neither Azadi was Pakistan's aim nor was JKLF its preferred Tanzeem (organization). Therefore, it decided to change tack & brought in the Hizbul- Mujahidin (HM), the militant wing of the JEI. Their cadres were almost entirely indigenous and were ideologically suited for prolonged armed struggle, driven, as they were, by the Islamic concept of Jihad. More importantly, JEI always supported Kashmir's accession with Pakistan. However, by 1995-96 it became clear to Pakistan that HM would not be able to deliver goods. So, it now started pumping in its own cadres appropriately trained by Markaz-Dawa- wai - Irshad , who's Lashkar-e-Toiba had fought shoulder to shoulder with the Taliban in Afghanistan. They were a toughened lot, products of the Taliban School, who brought with them the extreme brand of Islamic extemism and abominable cruelty. The worst manifestation of this religious intolerance was the burning down of Noor-Ud-Din Wall's shrine at Cesar-e-Sharief. The level of violence let loose by the LeT reached grotesque proportions. Thusting of Wabah

Islam on Kashmiris and treating their local customs with scant respect resulted in large scale resentment and alienation of huge sections of local population from these terrorists.

Between 1995 & 1998, security forces scored great successes in the field, restoring some semblance of order, thus enabling the Central Govt to hold Parliamentary elections in 1996. From 1996-2000, insurgents were fighting with their backs to the wall. It was difficult to improve thereafter. Despite all these successes, J&K continues to be a hot bed of fundamentalist violence, and worst form of terrorism. It is, of course no consolation to those dealing with the State, that terrorism has now affected large swatch of rest of India.

Post 9/11 Kashmir has got sucked into the vortex of international Islamic terror, thus overshadowing the basic causes that led to its commencement in the first place. Before 9/11, the world community totally ignored Indians oft repeated pleas that terrorism needed to be curbed by concerted and combined efforts of the world community. But after this watershed event, India is being invited to all kinds of international groupings, blocks and alliances that are being formed to fight this new scourge of 21st century.

What has terrorism achieved in J&K, particularly in Kashmir, whose liberation from the Indian yoke was the avowed am of Pakistan and its stooges in Kashmir? Being too close to the events, it is difficult to assess its long term fall out. But certain adverse effects are quite visible even to the uninstructed. From being a paradise on earth, it has literally become a hell. Kashmiris have been exposed to violence, brutality, hatred and aggression of such magnitude that its psychological effects will be visible much after the present phase of violence and uncertainty are over. It has been cleansed of the minority community of Pandits, its inhabitants for thousands of years, the aborigines of the place. Its ethos of religious tolerance, debatable though, has been badly dented.

The hardened terrorists of LeT, Jaish and other sundry groups were sent to Kashmir to wage Jihad to defend Islam. But even the most abid fundamentalist will agree that Islam actually was never in any danger there. In fact, right from the time Jalalud Shah and Shah Hamadon arrived in the Valley about 700 years ago and conversion of Rinchen to Islam, it has been Bourishagai and going from strength to strength. And, after 1947, in the secular dispensation of democratic India, it has become almost entirely Islamic! That is "Hindu" India's contribution to Islam in the valley. Justice, equality, freedom of speech, tolerance, right to live and right to be one's beliefs are the basic tenets of humanity. The Jihadi terrorists have persistently tried to destroy all that. The growth of Jamat-e-Islami, the anti thesis of Kashmiri's suf culture, whose two greatest votaries were the universally revered saints, Nund Rishi and Lalad Ded, has been another fallout of this senseless terrorism.

One of the least commented upon tactics of terrorism has been the mastery of the tools of disinformation campaign gained by the terrorists and their over ground workers. It is so subtle and sophisticated that much in the rest of the country have started believing these myths. Some of these, if only to present a sample are; That Pandits left the valley because they were asked to do so by Jagrahan, that the shrine at Cesar Sharief was burned down by the Army that numerous tourists targeted in Summer 2006 by the terrorists, was got done by a neighboring state to divert tourists there; that the railway line from Qazigund to Baramulla is being laid to facilitate troop movement rather than improve the means of transportation within the valley, for the good of the people. Terrorism has also had a flip side to it. Since the start of militancy in 1989, state has got the lion's share of Central resources. In 2001-2002 it got 10% of the total assistance given to all states. Since 1995, it has got more than any other state. To quote an interesting statistic,a Kashmir gets eight times more money from the Centre than any other Indian. If the money given were to be distributed to each family (of 5 persons) they would get Rs 40, 466 / year. Per capita consumption has shot up from Rs 134/ month in Eighties to Rs 746/ month in 2000. It might be of interest to note that J&K has the lowest poverty level in India. In 1980 percentage of people below poverty level was 24.24%, which dropped to 3.48 % in 2000. Compare this with 26.10 % in India, though the State's contribution was less than 1% of the GDP in 2000-2001. Even within the State...
he decks are tilted heavily in favour of the valley. Out of a total of 4.5 lakh govt/semi govt employees, 3.3 lakh come from the valley. Jammu and Ladakh are grossly under represented. Ladakh’s representation in civilian secretariat is only 0.68%. The unemployment figures in Jammu and Ladakh are 69% which is far higher than that in the valley. Kashmir is represented by 16 MLA’s, Ladakh by 4 and Jammu region by 37, despite the fact that in 2007, Jammu region has more registered voters (20, 35,986) than the Valley (28, 5,555). No wonder, one does not get to see the same stark poverty in Kashmir valley as one gets to see in rest of India. In fact, when some people attribute terrorism to poverty, Kashmiris find it utterly laughable. Compare this with Pakistan. 88% people there live in rural areas, depending on agriculture and animal husbandry. Unemployment rate between 25 to 50 yrs is 35%. literacy till recents years was 10%, though it has now gone up to 48%. 60% of the population has no access to drinking water. Terrorism has created a huge economy and, therefore, for powerful vested interests, keeping the pot soiling makes great economic sense. 

India’s Kashmir policy has always been marked by self doubt, lack of oversight, inertia and unwillingness to act, when timely action would nip the evil in the bud. It has an abysmal record in bringing the perpetrators to book. There is the famous case of a dreaded militant of JKLF, Farooq Ahmed Dar, alias Bitta Karate, one of the earliest in his trade, acknowledging proudly on TV interview that he killed 20 people, all non Muslims. A well known political activist from Jammu fought his case for many years and finally got unreleased. He is now the organizing secretary of JKLF. This case reflects the greatest weaknesses of Indian system. These arc, firstly, the blameless pandering of the terrorists by the politicians to gain electoral advantage, and secondly, the inadequacy of existing laws to bring terrorists to justice. Combined together, these have, over the years, seen the single largest contributor to the spread of terrorism not only in J&K but also in the rest of the country.

Most human rights activists, the self proclaimed conscience keepers of the civil society, blame everyone else except those who have created this nayak in the valley and the state. The press in general, consciously or unconsciously has failed to put things in their proper perspective, though one change is now visible. In fact, India has since 2004, lost more lives to terrorist violence than Europe, Eurasia and the American continents combined together. The revolting pictures of butchered men, women and children are seen so often on our television screens, have seized to attract my attention and is considered routine. Such indifference plays into the hands of terrorists, who feel emboldened by this apathy, at public and govt level. But the intelligence is the drum beating by press and politicians alike, who proclaim from roof tops that its business as usual, people have shown tremendous resilience, city is back to normal, etc (as if they have any alternative). If this is our response to every terrorist strike, then why worry when they strike at will. Our attitude to /fighting terrorism is, “National security is never an issue in elections so why worry. As long as he country can achieve a high economic growth, we can surely sustain a few deaths now and then.” Winning elections has become an end in itself. The local politicians in the valley have done no better. Right from 1947 they have indulged in double speak and appeasement of the anti national and fundamentalist elements to achieve short term political gains. Resentment in account of purely local issues is given a deliberate anti Indian twist by those in power, to deflect public criticism of their own actions of omission and commission, insufficiency of governance and corrupt administration. When the same leaders are out of power, they tend to speak the language of the terrorists or their mentors with renewed vigour. They truly belong to the gallery at a great cost to Kashmiri’s themselves. In some cases they are in ahoots with the terrorists themselves. In this connection, you must have noted the threats held out by the incumbent and the ex CM of the State, when me of the terrorists involved in the attack on Indian Parliament, was sentenced to death by no less than the highest court of the country.

Islamic terrorism, in its modern form, in J&K and in the rest of India is not a natural product of evolution of some historical process. It has been omented, organized and sustained by Pakistan as a well thought out instrument of State policy to extract concessions in J&K. As our Prime Minister, in his address to the Combined Commanders Conference on 20 Oct 2005 pointed out:: “We cannot also ignore the strategic cooperation that Pakistan is extending to us. We cannot, then, rule out the desire of some countries to keep us engaged in low intensity conflict with some of our

---

**AKKH ATTAL PAZZAR**

They have left us in the recent past.

Dr. J. L. Kaul
C/o B-32, Sector-36, Noida
St. Daleep Kher So Late Badrinath Kher Off Jawaih Nagar, Sirsa
E-2/A-83, Postal Quarters, Sector-17, Noida Ph.: 9899282470
Mrs. Veshin
25-B, Rajat Vihar, Sector-62, Noida
Smt. Leela Wati Wali Off of Dalhasanay, Habbakudal, Sirsa
B-1-129, Arawali Apartments, Sector-34, Noida
Sh. Shyam Lal Bhan Off of Sheeleng, Habbakudal, Sirsa
7D, Nilgiri-I, Sector-34, Noida
Dr. Adeep Bagai (A prominent social activist and President of Kashmiri Pandit Sabha Amritsar, Jammu)

**KMWA informs that complete "Mrutyu Sangram" is now available at:**

Socio Cultural Centre premises, A-98A, Sector-34, Noida
Contact no.: 9958126966; 120-2050854; 8810134829

**Homage to 97 years old Pt. P.N.K. Banzai, eminent historian & antiquarian, regarded as a leading authority on Kashmir, who passed away on 20 Aug. 2007 in Delhi. S/o famous writer Pt. Anand Kaul, Pt. Banzai has written many books which includes his monumental work, History of Kashmir published in 1962, with a foreword by Pt. Nehru, the 1st P.M. of the country. In his childhood days, Sh. Banzai had been a student of Pt. Thakur Ludo Manvati, a teacher & one of the renowned saints of Kashmir.**

Our heartfelt condolences to the bereaved families.
A Tribute to Life & Love

S. N. Pandita

There is a path for every profession in this world. To become a teacher, a painter, an architect, a mechanic, a doctor or an engineer, there is a school of instructions and there are prerequisites. Only for the poet there is nothing of the sort. To become a poet is impossible and to want to become one is ridiculous and even though being one is always honourable. Hence, one is, or else, one is not at all. But K. L. Chowdhury is a poet and a doctor too. Unless one is a genius, no one can be both. Enchanting World of Infants penned by him bears the testimony of this fact. The book reveals the thoughts and the flight of his thinking. It acquaints the reader to one of the most candid minds of the present generation of the Pandits.

The poems presented are like hymns sung in praise of life's journey and speak of touch, sight, smell, hearing and above all taste that embrace bodily the spiritual joy which pervades the world of his grandchildren - a world K. L. Chowdhury has seen and felt through thousand eyes and thousand hearts. From the poems that reflect at the moment of conception to that when his grandchild leaps in brimful, the poet's work stands out before the reader with heightened sensitivity when imagination and intelligence become a single perception.

Reading these poems as a work of art, one is convinced that Kundan Lal Chowdhury must have first of all used the luminous forces of his soul, but not without channelizing them and surrounding them with dikes of actual experiences, that he shared with his grandchildren, before he must have sat to write them. He has composed the perfect evocation of his dreams that reveal emotional secrets closest to his heart. And in this regard he never lets himself be betrayed by any disguise. All the content of all the poems that appear in the volume are from the world of his immediate family. There is an emotional opulence in these while a singularly purified truth pervades them. As a result they stir an unquenchable and endless love of acceptance that one can encounter in an ideal family.

However, what matters is not the picturesque qualities of private episodes, shades of colour or emotional effects that these poems evoke in him or his family members, but it is the truth of their content that he has shared with his readers that touches the heart and thus bears out the true value of his work.

Also no one can fail to notice the realm of Dr. Chowdhury's imagination as he journeys across the world of his grandparent, at times through the eyes of their parents and yet on several occasions as the voice of the grandchildren themselves. He has wrapped the poems in the shape of their bones and the colour of their blood.

At one level the poems in the book present to the reader, K. L. Chowdhury's imagination as he journeys across the world of his grandchildren, as a grandparent, at times through the eyes of their parents and yet on several occasions the doctor overtakes the poet. This becomes evident by the liberal use of medical terms in few poems. In such instances, medical words used have been given poetical meanings. The influence is evident in poems like Speaking Through Your Heart followed by Creation and One Year Progress Report. Virtual Reality, that the poet concedes his emotions to the technology driven world is a bit surprising. Poems like You Annonce Your Arrival, Speaking Through Your Heart and She Plays to Rules also take the utterance of Phyllis Chesler: These poems would have simply helped the reader to deeper insights into the mysteries of nature had the doctor poet fashioned and an answer as to why nature's most beautiful gift - the birth of new human life - is announced imminently through unwelcome signs like emotive feelings and malaise. And so too as he describes actual birth in Creation no answers come forth to explain the nature's secret when fleshparts from flesh.

The poems Mittens and The Stairs remind us of the Gidean fervour. Poems sketched in the Bird Songs for Infants are born more as a reminder to recall old folk fables and songs of Kashmir than being an outcome inspired by the arrival of new ones in the family fold of the poet. While K. L. Chowdhury is profuse in using various Kashmiri words for names, places and relationships and creates smiles from mythology, legend, history and traditions of Kashmiri Pandits, it does bettie a guess as to why he has shied to title Kaw Punnin as Crow Poommina. Similarly the Thirsty Crow of yeseryears has become Clever Crow.

Sometimes it is not easy to be sure when the poet's pen refers to the parent and when to denote to the grandparent. Creation seems to be the voice of mother and yet lines referred from it on the back cover of the book are made out to be utterness of the grandparent, this however, can not be seen as the poet's act. Yet at another place in the same poem, in a foot note, the poet makes the reader to believe that it was the trident of Kashyap and not Shiva that helped to dain out by cutting an opening in the mountains" in creating the valley of Kashmir. And similarly in Waiting to Be Picked the poet sees the oranges taking a brown hue before they become orange. Nausheen is a sparing modified version of the poet's original poem bearing the same title written in 1998. All this, obviously, can also leave the reader a bit bewildered.

But all in all, the other poems speak of honest love, affection, waiting, expecting and longing. From first to last, they are characterized by an unadorned style, plenitude of beauty and virgin simplicity woven in a tapestry of thoughts and feeling tribute of the poet to his progeny. What strikes one about these poems is their directness while their intensity matches the mood. Not alone, it is the truth, that K. L. Chowdhury preserves in the simplicity of his language but also the transitory and ephemeral expressions of a fulfilling joy. Very often they compel the reader to search for a word that could express a three-fold meaning. In more than one way the anthology takes one on many journeys stirring emotion accompanied by love for life.

After all the poems in the book are read through, one is left only to admire the ingenuity of the paper-back cover and an innovative adaption from the graphics of children television serial Teleubbi.

But no praise is sufficient to admire this book of beautiful poems. A befitting tribute to Kundan Lal, the poet genius, is to recall Melville's famous words: "To perpetuate ones name one must careve it on a heavy stone and sink it to the depths of a sea, for depths last longer than heights." Enchanting World of Infants by Kundan Lal Chowdhury is an ageless stone in a fathomless ocean.

(---The author of this book review is a noted research scholar who works on the history of scholarship in Kashmiri & lives in Delhi.)---

From our roots

Photo courtesy: Bhisham & Reena Singh

Book : Merza Kak
Author : Late Sarwanand Kaul 'Premi'
Publishers : Rajinder Premi, Sarita Vihar, Delhi (Year : 2007)
Language : Urdu ; Price : Rs. 50/- ; No of Pages : 30
The booklet was originally published in 1960 & carries a foreword by Sh. Jia Lal Kaul Nazir: Swami Merza Kak belonged to Haangal Gund a village near Kokarnag. It is widely believed that Merza Kak had experienced the highest form of spiritual development. According to Nazir, Swami used to be involved in Samadhi, day & night. His poetic compositions have influence of Lalahshan & Sheer Noor-ud-din. Once a devotee asked Kak Saheb as he was popularly addressed, "What is Maya?" Swami replied "Maiya is Kaya". On further questioning, Kak Saheb said,"Understand Chayaa as Kasya". Merza Ka's childhood and major part of his life was spent in Aschen (Tehsil Pulwama). There he spent his days in tillling the land and ploughing the fields. Kak Saheb took great care of his adopted mother who had no child of her own. Along with the daily chores of his life, Merza Kak spent lot of his time in spiritual practices & prayers. During this period he is supposed to have had lot many spiritual experiences.

After the demise of his mother, Swami came back to Haangal Gund where he was taken care of by his brother. While helping the brother in his daily household chores, he continued to march on his chosen path of spiritualism. Here also he is supposed to have had lot of spiritual experiences and realized the existence of super natural power. He has written many poems & couplets which bear the imprint of Persian & Sanskrit languages besides his mother tongue Kashmiri - a few of them have been carried in the booklet. These poems & couplets reveal the depth of Kak Saebs spiritual realization.

"Zaan Ishwar Parmeshwar Sui Poz Ishwar Poz-Pazzi-Parmeshwar Poz Gyan-Poz Vigaan Sui Poz Naawal - Poz Poz-Bunshda Sui Zaan Ishwar Parmeshwar Sui" (The author of this review M. K. Dhar, a former Principal of National High School, Srinagar, Kashmir is presently the President of KMWd, Noida)}

KHASHHU MEDICAL AGENCIES

Distributors / Stockists:

Glaux Smith Kline, Pfizer (Park Daak), Cipla, Proctec, Lupin, Mankind, Martin & Harris, Eider, Ipsa, Alembic, Urlichem, East India, Infos,
Famalxy (Pexel, Maxim, Crossline, Dermaland), Zydus, Aclor, Mod-Punial MicroLab, Uniche, Nicholos (Sarabhai, Reche, IC, Richan Paulana), Novartis,

1st Floor, Sher Singh Market, Naya Baw, Sector-15, NOIDA-201301
Ph. (O) : 2513272, 9971760499
( ) : 2533233, 4259933

With Best Compliments From:
Readers' Response
was immensely pleased to receive a copy of news magazine Paannyaar .... It an
interesting publication. My heartfelt congratulations .... I am confident that
days to come it will become an important medium to strengthen Paannyaar
songtourselves.”
Kapil Raina, Okhla, New Delhi
Paannyaar is highly impressive. It is well edited. I have found Dr. K. N.
ndita's article in a previous issue of Paannyaar very interesting & thought
veking. To make our base solid, the thoughts of Kashi Nath Pandita are
pheric. We have to create our own self-sustaining infrastructure to make our
munity self-reliant in every walk of life - be it in education, medical,
ployment etc. The weaker sections have to be helped & carried along, so that
are able to face the world of the day and remain second to none. We have to
ide the nation on the right track because we have same genes in us as Pt.
ahr Lal Nehru had.
hever, so far as our struggle to have our homeland - Paun Kashmir is
ncerned, it must continue till we achieve the goal - come what may.
so, we have to continue to have the grace of our revered sants & sages whose
luence in shaping our moral & spiritual well beings is beyond description &
same is of paramount importance in the present day materialistic world.”
R. N. Naqvi, Dwarka, New Delhi

Bitter Realities
... the information you have asked for is not available in the Kashmir Division
Office of Home Affairs. "informed the ministry in reply (on 20-7-2007) to
quiry, under R.T.I. Act, by Adivi Raj Kaul, a Roots - in - Kashmir activist,
ing details of the dreaded terrorist Bitta Karra who has publically
ited about murderings of scores of Kashmiri Pandits.

J&K ...57 Judicial & Magisterial enquries have been ordered in
But, surely, not a single enquiry commission has been ordered to probe
selective killings & the reason of forced displacement of Pandits during the

Mubarak Mahara Chuv
They have shifted to new house in the recent past. *
Sh. Opinder Sarpoo to Flat No. 131, Sagar Residency (Plot No. F-8),
sector-50, Noida-201307
Sh. P. N. Kaul (from ...........) to B - 31, Yarrow Apartments (C - 58 / 5),
sector-62, Noida-201307
F. N. Tikkoo (from Sector-26) to C-611, Royal Towers (C-54/A),
sector-61, Noida-201307
Dr. P.L. Karihaloo (from Bijapur) to Krishna Apar Residency,
sector-61, Noida-201307

A Goodwill Gesture
Dr. Vijay Gajoo, Medical superintendent, Kailash Hospital, Noida, has
offered his services for any help in the Kailash Group of Hospitals for the
needy members of the community. Dr. Gajoo can be contacted on Mobile
No. 9871295311

Kashmir Medical Agencies, leading pharmaceutical distributors & stockists
in Noida, have offered to make available the medicines of the companies they
represent, at discounted prices to the needy community members living in
Noida & surrounding areas. (See advt. at page 3). For details contact :
Kuldeep Kashoo (Mob. 9814121859 / Kirchty Kashoo (Mob. 9814151331)

Contribute actively to Paannyaar
Donate liberally for the speedy construction of
Socio-Cultural Centre
in Noida
Contribute in the form of A/c Payee Cheques / DD's favouring
"Kashmiri Migrants' Welfare Association, Noida A/c 10477”

KOSHR BHOLIV - TT - YANAAM ZKENIV
Prestigious Lalita Kaul Sahib Memorial Award set up by well known and
prominent social activist, Pt. A. N. Kaul Sahib in memory of his late wife.
The award is being conferred on young children to encourage them to speak
and converse effectively in their mother tongue - Kashmiri. The award
consists of 1st prize of Rs. 5000/-, 2nd prize Rs. 2500/-, 3rd Prize Rs. 1500/-
in addition to many consolation prizes has been awarded to the deserving
children previously on the eve of Samuhik Herath function being organised
by J. K. Vichar Manch every year in Delhi. This year the awards will be
presented on 9th Mar, 2007 (Sunday) at Herath function at Open Air Auditorium,
National Bal Bhawan, near 110.
For details contact: Paannyaar at 9810412185 or Anupam Kaul President,
J. K. Vichar Manch, at Mobile : 9868209353

Join a Painting Competition in Noida
For details contact : 9873425580, 9810164460
From Our Neighbourhood & Around The Country

From Delhi

"Let us forget; Kashmiri Pandit Balidan Divas - Members of various organisations including Panun Kashmir, AIKS, Kashmiri Saniti, Delhi and J. K. V. M., paid rich tributes to Pandit martyrs in N. Delhi on 14th Sept. 2007.

In Jammu, Dr. Agnish Bhattar launched a Panun Kashmiri Pandit's activist's paying tributes to the martyrs at the shores of river Chenab on 27th Dec. 2007.

From Jammu:

"Bhasha Bharti Samman" setup by Central Institute of Indian Languages, Ministry of HRD, Govt. of India was recently conferred for the year 2004-2005 on Dr. R.L. Shant, a noted scholar of J&K state. The award carries a cash prize of Rs. 25,000/-, a Citation & a Shawl. For his writings, Dr. Shant has received many awards in the past including the J&K Cultural Academy Award (1966) & Soviet Land Nehru Award (1993).

Shiksha Mandal, India's leading education society, Kanpur in a grand public function recently bestowed its prestigious "NARTAKI RATTANK" Award to Dr. Khema Kaul, an eminent Hindi poet and writer in recognition of her contribution in the field of literature, especially for her widely discussed novel DARDPU. The novel published from prestigious Bharatiya Gyanpeeth has, focused on the multi-religious, sociological, psychological complexity of pre and post 1947 inter-community relations of Kashmiri society.

Later, in another public function at Gwalior in connection with 150th anniversary of India's First War of Independence organized by Sanskar Bharati, former Rajya Sabha Chairperson Dr. Najma Heptullah presented the '1857: JHANSI KI RANI VIRAANGAN' Award to Dr. Khema Kaul for her outstanding services and contributions in the field of literature.

Panun Kashmir Day (27/28th December)

Kashmiri Pandit community once again resolved to continue their fight for achieving the homeland of Panun Kashmir within the valley at a convention organized by Panun Kashmir in New Delhi.

On this occasion many people were honoured for their rich contributions in various walks of life in the country. Among those honoured included notable personalities like Film & T.V actor Kiran Kumar son of legendary actor Jeewan, artist Veer Munshi, Vedica scholar C. V. Gopinath & Journalist Sheerin Bhan.

A resolve from latest poetry collection of Dr. M. K. Bharat "Neev Tujhe Naman", released in Jammu recently. Maharaj Krishan Bharat is a well known writer & poet who has been awarded for his writings previously. Among the awards that have been conferred on him also includes a cash prize of Rs. 25,000/- from President of India. His earlier poetry collections include widely acclaimed "Phiran Mein Chaupye Tiranga".

From Bangalore:

Rajesh Pajnno, Vice President, Kisan Group of Companies was presented with "National Vocational Excellence Award" by Sh. Laxmi Institute of Women & Development, Dravard (Karnataka) for his distinguished contributions to the development of the nation and achieving outstanding excellence in the field of irrigation & water conservation. The award was presented to him on 29th Dec. '07 by former Karnataka Governor, Smt. Rama Devi.

Rajesh Pajnno is also a VP of Kashmiri Hindu Saritini in Bangalore.

From Bhopal:

"Where is my HI-MAMA ...?? "

asked 5 year old Shweta (niece of Late Maj. Dinesh) at a prayer meeting & candle light vigil at India Gate, New Delhi, organised in memory of Maj. K. P. Vinay & Maj. Dinesh Raghuraman (two young soldiers of Indian Army, one who was about to be a father & the other about to be a bridegroom) who got martyred on 3rd of Oct. 2007 in an operation while fighting terrorists in Trouble some of Kashmir. Senior community representatives including M. K. Kav, Shiban Dudha, (AIKS), Sunil Shadkhat (KSD), Ramesh Mananti (Panun Kashmir) also participated in the prayer meeting.

Rashneek Kher, Aditya Kaur, Neeru Kaur, Sunil Bhat, Amal Magazine & Veer Wango represented the Roots-in-Kashmir - the organisers of the prayer meet.

Continuing the tradition of EXCELLENCE

More Padma awards to more Pandits including Padma Vibhushan to P. N. Dhar an economist & former bureaucrat, & Padma Shri to Prof. Amitabh Mattoo, a noted academian & presently the Vice Chancellor, Jammu University & Jawahar Watal a noted music composer were announced recently on the eve of Republic Day. Sh. P. N. Dhar becomes the 1st KP to receive Padam Vibushan, the 2nd highest civilian award of the country after Bharat Ratna.

"......NEELMAT PURAN-RT-RAJATARGANGANI PARRIN CHI ZARROOORI......"
Ajit Pandit, a class IX student, has been recently presented with the "Pogo Amazing Kid" music award for the year 2007 in Mumbai. Raj son of Neerja & Asok Pandit was initiated into the music world at the age of 3 years. Raj is the son of Ustad Allah Rakha and has learnt the idance of Ustad Zakir Hussain. Recently released an album in the "Kashmir Club" by young & talented Raj has been a hit.

Irindula Kaul, a class V student of DPS, Greater Noida, & daughter of Lyoti & Ajinder Kaul of Amvali Apartments, Sec-14, Noida was recently presented with the "Scholar's Gown" & a Certificate for being a Scholar continuously for 3 consecutive years. Besides, maintaining her academic excellence, Meesha has also been awarded the "Keen Participant" certificate for her active involvement in sports & other cultural activities of the school.

For the Young Ones: Time to tickle your brains. Can you identify?

1. Which fish is invisible, does not live on land or in water?
2. Which house we can't live in?
3. Why did Jim throw the butter?
4. Which star is on the Earth?
5. Which is the hardest key to turn?
6. What is the opposite of minimum?
7. What has to be broken before it can be used?
8. Which is the most shocking city in the world?
9. Name different periods of winter season of Kashmir Valley?
10. When it is working, it has no cap but when it is at rest, it has a cap on it. What is it?

(Answers to questions carried previously in Issue No. I (July-Sept., '07):
1. a) tiger's 
2. water 
3. milk 
4. lion 
5. apple 
6. lemon 
7. lemon 
8. drought 
9. weather
10. Pot

This column is compiled by Divyaan Manvi)

Lest we forget
19th January: Kashmiri Pandit Nishikant Divaw

"Wattak Pooza" Book / Cassette
First time fully illustrated, with a series of KALASH motifs, Wattak Pooza Book by Shyam Omprakash Gangop will soon be available with other audio cassettes & CDs in Noida, the same will be available with Paayyapr (Contact No. 248319)

Our Voice
PANUN KASHMIR

Share with the Community
Inviting creative & talented community members, young & old, to contribute in the form of write-ups, articles, poems, jokes etc. on relevant topics/themes, concerning Kashmiri Pandit community & its future. Share your success stories, pain & agony with the community through Paayyapr. Your concrete suggestions & views are awaited.

Write to the editor at:
52, Sanchaar Vihar (C-86 / 4), Sector-62, NOIDA-201 307 (India)
E-mail: paayyapr@rediffmail.com
Mobile: 9350890864

Consultant: M. K. Dhar
(Views expressed in this newsletter may not necessarily be of the publisher, advisor or the Editor.)
Editor: RAMESH Mahant